



Opportunity News

AUMSVILLE
DAYTON
HILLSBORO
INDEPENDENCE
SALEM
SANDY
WOODBURN

Noticias de los centros de oportunidad del VML

A publication of the VALLEY MIGRANT LEAGUE, Woodburn, Oregon

Miss Mary K. Rowland
6106 NE 11th St.
Portland, Oregon 97212

BULK RATE
U.S. POSTAGE
14c PAID
Woodburn, Oregon
Permit No. 97

Friday, October 7, 1966

Vol. 2, No. 40

'We cannot rent ... or buy ...' 'No podemos alquilar ... ni comprar ...'



UNCLE SAM: "These people are part of my family. What are they asking?"

TÍO SAM: "Este gente son parte de mi familia. ¿Qué preguntan?"

Dear Uncle Sam:
We are the seasonal farm workers who pick the crops. Most of us are not earning enough to make a decent living, and now the machines are coming. Some of us have a chance to take better jobs. But we cannot find homes to live in. We cannot rent, or buy, or build. Uncle Sam, can you think of an answer to our problem?
Sincerely,
your nephews

Estimado Tío Sam:
Nosotros somos trabajadores migratorios que pisamos las cosechas. La mayor parte de nosotros no ganamos suficiente dinero para vivir bien, y ahora vienen las máquinas. Algunos de nosotros tenemos la oportunidad de aceptar mejor empleo. Pero no podemos encontrar casas para vivir. No podemos alquilar, o comprar, o construir. Tío Sam, ¿puede dar una solución a este problema?
Sinceramente,
Sus sobrinos



UNCLE SAM, thinking: "I have found the answers to many problems... how to build dams, parks, highways..."

TÍO SAM, pensando: "He descubierto soluciones a muchos problemas-- como construir presas, parques, carreteras..."



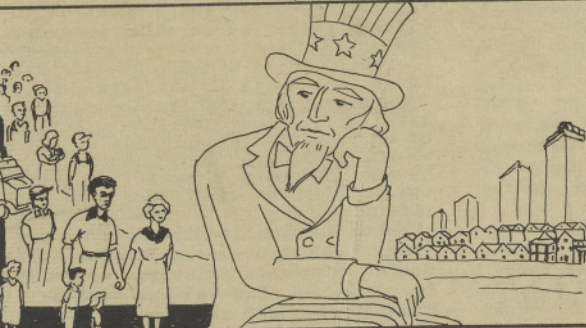
"...How to turn deserts into gardens, ...how to help cities, farms, industries..."

"...Como cambiar los desiertos a jardines, ...como ayudar las haciendas, ...industrias..."



"...I am even inventing ways to send men to the moon..."

"...Aun invento métodos para mandar hombres a la luna..."



"Can I invent a way for these families to have homes? They say they cannot rent, or buy, or build. There must be a way. Who will help me find an answer?"

"Entonces, ¿puedo inventar métodos para que estas familias tengan hogares? Ellos dicen no pueden alquilar, ni comprar, ni construir. Es cierto, debe haber una solución. ¿Quién me ayudará a tener una respuesta?"

WILL YOU HELP UNCLE SAM FIND AN ANSWER?
THE OPPORTUNITY NEWS INVITES YOU TO SEND US YOUR IDEAS. WE WILL BE GLAD TO PRINT 2 OR 3 OF THE MOST CONSTRUCTIVE LETTERS. ADDRESS OPP. NEWS, VML, BOX 128, WOODBURN, OREGON.

¿PUEDE USTED AYUDAR A TÍO SAM A ENCONTRAR UNA SOLUCIÓN?
EL OPPORTUNITY NEWS LO INVITA A USTED A MANDAR O DAR SUS IDEAS. DESEAMOS PUBLICAR 3 DE LAS CARTAS MAS CONSTRUCTIVAS MANDELAS A OPPORTUNITY NEWS, VML, BOX 128, WOODBURN, OREGON.